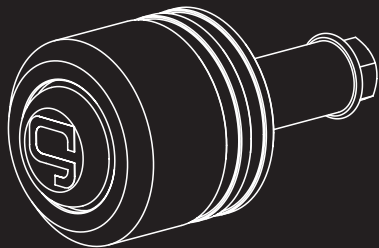
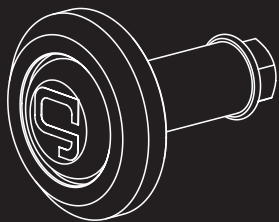


Gazzini!



DE | Original Montage- und
Gebrauchsanweisung

FR | Instructions de montage et
d'utilisation originales

GB | Original Instructions for
Installation and Use

IT | Istruzioni di montaggio e
per l'uso originali

Allgemeines	_____	4
Lieferumfang	_____	4-5
Warnhinweise	_____	5
Sicherheitshinweise	_____	5
Lagerung	_____	6
Montage	_____	6
Reinigung und Pflege	_____	7
Entsorgung	_____	7
Gewährleistung	_____	7
Kontakt und Fragen	_____	7

LENKERENDEN 3-IN-1

(Best.Nr. 10028737 und 10028738)

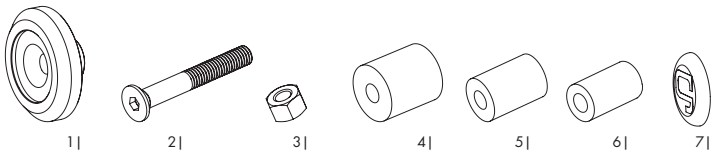
Diese Montageanleitung gehört ausschließlich zu den beschriebenen Produkten. Sie enthält wichtige Hinweise zu Anbau, Sicherheit und Gewährleistung. Diese sind stets zu beachten, auch wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben. Archivieren Sie deshalb diese Gebrauchsanleitung, sodass Sie zu einem späteren Zeitpunkt erneut darin nachlesen können.

1 | ALLGEMEINES

Die gazzini Lenkerenden werden als optischer Abschluss für Motorrad- Rohrlenker mit einem Außendurchmesser von 22 mm (metrisch) und 25,4 mm (zöllig) verwendet, die am Ende offen, d.h. nicht von Gewindeeinsätzen o.ä. versperrt sind und mindestens einen Innendurchmesser von 13,5 mm haben. Damit Sie die Komponenten korrekt und sicher an Ihrem Motorrad verwenden, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Montage- und Sicherheitshinweise.

2 | LIEFERUMFANG

Best.Nr. 10028737



1 2x Lenkerende kurz

2 2x Senkschrauben mit Innensechskant
DIN 7991 M6 x 45 A2

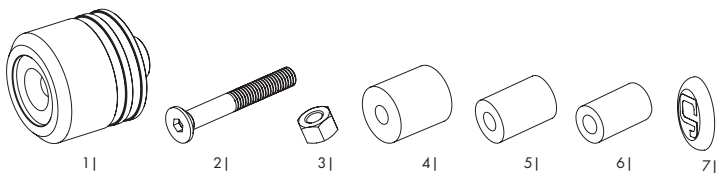
3 2x Sechskantmutter mit Flansch
DIN 6923 M6 A2

4 2x Gummibuchse 20 x D18/d6

5 2x Gummibuchse 20 x D14/d6

6 2x Gummibuchse 20 x D12/d6

7 2x Abdeckkappe (selbstklebend)



1 2x Lenkerende lang

2 2x Senkschrauben mit Innensechskant
DIN 7991 M6 x 65 A2

3 2x Sechskantmutter mit Flansch
DIN 6923 M6 A2

4 2x Gummibuchse 20 x D18/d6

5 2x Gummibuchse 20 x D14/d6

6 2x Gummibuchse 20 x D12/d6

7 2x Abdeckkappe (selbstklebend)

3 | WARNHINWEISE

Um die Fahrsicherheit zu gewährleisten, muss das Lenkerende zuverlässig fest im Lenker angebracht werden – abfallende Lenkerenden können Unfälle im Straßenverkehr verursachen.

4 | SICHERHEITSHINWEISE

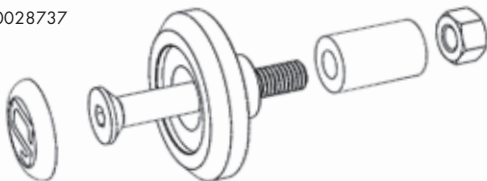
- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Montageanleitung verursacht werden, erlischt der Gewährleistungsanspruch. Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen.
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen. In solchen Fällen erlischt der Gewährleistungsanspruch.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern der Komponenten der gazzini Lenkerenden nicht gestattet.
- Da es sich bei den gazzini Lenkerenden um universell einsetzbare Produkte ohne spezifische Fahrzeugzuordnung handelt, ist es wichtig, dass Sie sich vor dem ersten Gebrauch davon überzeugen, dass sich die Komponenten ohne Probleme sachgerecht an Ihrem Fahrzeug anwenden/verwenden lassen. Achten Sie dabei unbedingt auf die Angaben Ihrer Fahrzeug-Bedienungsanleitung und die Vorgaben des Fahrzeugherstellers. Dies ist notwendig, da durch die nicht sach- und typgerechte Verwendung dieser Produkte die Fahrsicherheit und/oder die Beschaffenheit des Fahrzeuges beeinträchtigt werden können.
- Überprüfen Sie die Lenkerenden nach der Montage und vor jeder Fahrt auf festen Sitz.
- Achten Sie darauf, dass der Gasgriff freigängig ist und selbstständig zurückschnellen kann.
- Halten Sie Plastikfolien oder anderes Verpackungsmaterial fern von Kindern, es besteht Erstickungsgefahr.

Lagern Sie die noch nicht montierten gazzini Lenkerenden in einem vor Witterung und Feuchtigkeit geschützten geschlossenen Raum in der Original-Verpackung.

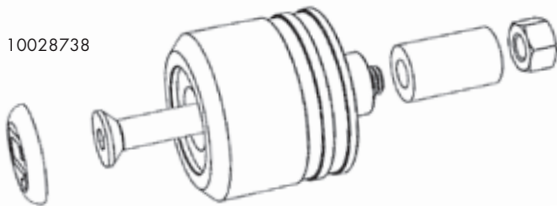
6 | MONTAGE

Wählen Sie die am besten zum Innendurchmesser Ihres Lenkers passenden Gummibuchsen 4, 5, 6) aus dem Lieferumfang aus. Es stehen Gummibuchsen mit einem Durchmesser von 12, 14 und 18 mm zur Wahl. Stecken Sie je eine Senkschraube (2) in ein Lenkerende (1) ein. Stecken Sie eine Gummibuchse auf die Senkschraube (2) auf und drehen Sie eine Sechskantmutter (3) gegen. Spannen Sie die Sechskantmutter (3) soweit vor, dass sich der Gummihalter gerade noch in das Lenkrohr schieben lässt. Stecken Sie das Lenkerende nun in den Lenker und ziehen Sie die Senkschraube (2) mit einem Innensechskantschlüssel (Größe: 4) gut fest. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Lenkerseite. Achten Sie darauf, dass der Gasgriff des Motorrades nicht durch das Lenkerende blockiert wird. Es sollte ein Zwischenraum von 2 mm zwischen Gasgriff und Lenkerende vorhanden sein. Der Gasgriff muss leicht zu betätigen sein und beim Loslassen selbsttätig zurückschnellen. Verschieben Sie die Armatur oder das Lenkerende ein wenig, wenn der Gasgriff eingeklemmt wird. Ist alles einwandfrei ausgerichtet und ist die Senkschraube (2) gut festgezogen, kleben Sie die selbstklebenden gazzini Abdeckkappen (7) über den Senkschraubenkopf auf das Lenkerende auf.

Best.Nr. 10028737



Best.Nr. 10028738



7 | REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie die Lenkerenden mit warmer Seifenlauge oder Motorradreiniger und einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine Reiniger, die Aluminium angreifen könnten. Verwenden Sie abschließend ein wachshaltiges Pflegemittel, das die Oberfläche gegen Witterungseinflüsse schützt.

8 | ENTSORGUNG

Verpackung entsorgen:

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folie in die Wertstoffsammlung.

Lenkerenden entsorgen:

Bedenken Sie bitte, dass viele Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwendet werden können. Entsorgen Sie die Lenkerenden daher nicht mit dem Hausmüll, sondern führen Sie sie bitte Ihrer Sammelstelle für Metall- bzw. Elektroschrott zu.

9 | GEWÄHRLEISTUNG

Berücksichtigen Sie unbedingt diese Sicherheits- und Montagehinweise. Nehmen Sie sich Zeit für eine sachgemäße Befestigung. Eine unzureichende oder unsachgemäße Montage oder Verwendung der Lenkerenden führt zum Erlöschen jeglicher Gewährleistungsansprüche.

10 | KONTAKT UND FRAGEN

Bei Fragen zum Produkt und/oder dieser Anleitung kontaktieren Sie vor der Montage bzw. vor dem ersten Gebrauch des Produktes unser Technikcenter unter der Faxnummer 040-734 193-58 bzw. Email: technikcenter@louis.de. Wir helfen Ihnen schnell weiter. So gewährleisten wir gemeinsam, dass das Produkt fehlerlos montiert und fehlerlos benutzt wird.

Hergestellt in Bosnien-Herzegowina

GB | TABLE OF CONTENTS

General information	_____	9
Scope of delivery	_____	9-10
Warnings	_____	10
Safety instructions	_____	10
Storage	_____	11
Installation	_____	11
Cleaning and care	_____	12
Disposal	_____	12
Warranty	_____	12
Contact and questions	_____	12

HANDLEBAR ENDS 3 IN 1

[Order no. 10028737 and 10028738]

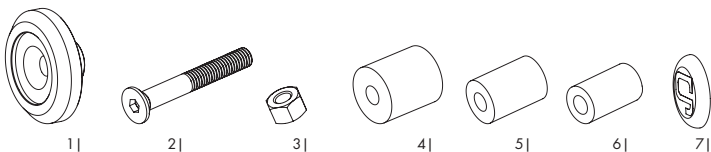
These instructions for installation and use apply exclusively to the products described. They contain important information on installation, safety and warranty. These instructions should always be observed, even if you pass the product on to third parties. Keep them in a safe place so that you can refer to them again later.

1 | GENERAL INFORMATION

The gazzini handlebar ends are used to give an optical finish to open-ended tubular handlebars (without threaded inserts or similar) with an outer diameter of 22 mm (metric) and 25.4 mm (imperial), and a minimum inside diameter of 13.5 mm. To ensure that you use these components correctly and safely, please observe the installation and safety Instructions.

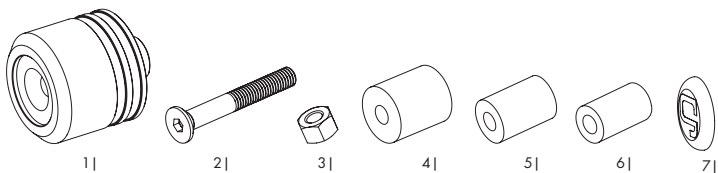
2 | SCOPE OF DELIVERY:

Order no. 10028737



- 1** 2x short handlebar ends
- 2** 2x countersunk screws with hex socket
DIN 7991 M6 x 45 A2
- 3** 2x hex nuts with flange
DIN 6923 M6 A2

- 4** 2x rubber bushings 20 x D18/d6
- 5** 2x rubber bushings 20 x D14/d6
- 6** 2x rubber bushings 20 x D12/d6
- 7** 2x caps (self-adhesive)



- | | |
|---|---|
| 1 2x long handlebar ends | 4 2x rubber bushings 20 x D18/d6 |
| 2 2x countersunk screws with hex socket
DIN 7991 M6 x 65 A2 | 5 2x rubber bushings 20 x D14/d6 |
| 3 2x hex nuts with flange
DIN 6923 M6 A2 | 6 2x rubber bushings 20 x D12/d6 |
| | 7 2x caps (self-adhesive) |

3 | WARNINGS

To ensure the safety of the vehicle, the handlebar ends must be securely affixed to the handlebars - dropping handlebar ends could cause road accidents.

4 | SAFETY INSTRUCTIONS

- The warranty will be rendered null and void in case of any damage caused by failure to adhere to these installation instructions. No liability will be assumed for consequential damages.
- We accept no liability for material damage or personal injury caused by improper use or failure to follow the safety instructions. In such cases, the warranty will be rendered null and void.
- For safety reasons and to avoid invalidating official approval, unauthorised modification and/or changes to the component of the gazzini handlebar ends are not permitted.
- Since the gazzini handlebar ends are universal products and are not intended for only one particular vehicle, it is important to make sure that the components are suitable for your motorcycle before you use them for the first time. In doing so, always follow the instructions in your vehicle owner's manual and the directions of the vehicle manufacturer. This is essential, as improper use of this product or its unsuitability for a vehicle could impair the safety of the vehicle and/or damage it.
- Check after installation and before every journey to ensure that the handlebar ends fit securely.
- Make sure that the throttle twistgrip can move freely and can spring back by itself.
- Keep plastic films and other packaging material away from children. There is a danger of suffocation.

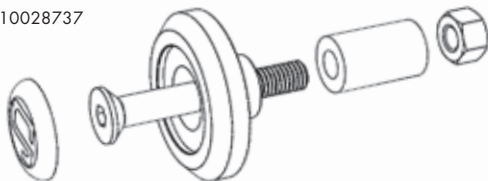
5 | STORAGE

Store the not-yet installed gazzini handlebar ends in the original packaging in a closed room that is protected against the weather and moisture.

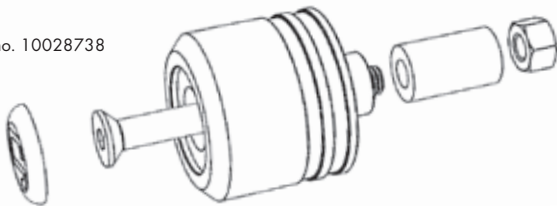
6 | INSTALLATION

Choose the rubber bushing (4, 5, 6) which best suits the inside diameter of your handlebar. There are rubber bushings with diameters of 12, 14 and 18 mm to choose from. Insert one countersunk screw (2) into each handlebar end (1). Put a rubber bushing onto the countersunk screw (2) and screw on a hex nut. Tighten the hex nut (3) so that the rubber holder can still be pushed into the handlebar tube. Then put the handlebar end into the handlebar and tighten the countersunk screw (2) with a hexagon key (size: 4). Repeat these steps for the handlebar on the other side. Ensure that the throttle twistgrip is not blocked by the handlebar end. There should be 2 mm of free space between the throttle twistgrip and the handlebar end. The throttle twistgrip should be easy to press and should spring back by itself upon letting go. Shift the controls or the handlebar end slightly if the throttle twistgrip is stuck. If everything is correctly aligned and the countersunk screw (2) is securely fastened, attach the self-adhesive gazzini caps (7) via the top of the countersunk screw to the handlebar end.

Order no. 10028737



Order no. 10028738



7 | CLEANING AND CARE

Use warm soapy water or a motorcycle cleaner and a soft cloth for cleaning the handlebar ends. Do not use a cleaner which could corrode the aluminium. Use a wax-based product which will protect the surfaces against the elements.

8 | DISPOSAL

Packaging disposal:

Please dispose of the packaging appropriately. Dispose of cardboard and cardboard boxes with waste paper and dispose of film with recyclables.

Handlebar ends disposal:

Please remember that many components are made of valuable raw materials and can be recycled. Therefore, never dispose of the handlebar ends with the household waste; take it to your collection point for scrap metal instead.

9 | WARRANTY

Always follow these safety and installation instructions. Allow sufficient time for proper installation. Incorrect use or installation of the handlebar ends will void all guarantee claims.

10 | CONTACT AND QUESTIONS

If you have any questions about the product and/or these instructions, please contact our Technical Centre by fax on +49 40 -734 193-58 or by e-mail at: technikcenter@louis.de before you install or use the product. We will help you as quickly as possible. This is the best way to ensure that your product is installed properly and used correctly.

Made in Bosnia and Herzegovina

Généralités	_____	14
Équipement fourni	_____	14-15
Avertissements	_____	15
Consignes de sécurité	_____	15-16
Stockage	_____	16
Montage	_____	16
Nettoyage et entretien	_____	17
Élimination	_____	17
Garantie légale	_____	17
Contact et questions	_____	17

EMBOUS DE GUIDON 3 EN 1

(n° de cde 10028737 et 10028738)

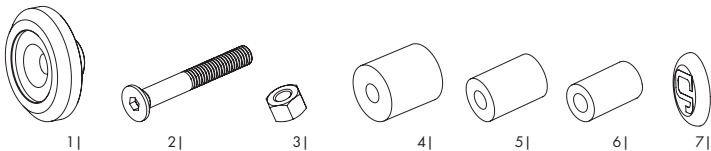
Ces instructions de montage correspondent uniquement aux produits décrits. Elles contiennent des remarques importantes concernant le montage, la sécurité et la garantie. Ces remarques doivent également être observées (et transmises) en cas de cession du produit à un tiers. Archivez par conséquent le présent mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à une date ultérieure.

1 | GENERALITES

Les embouts de guidon gazzini peaufinent le style des guidons tubulaires des motos. Ils s'utilisent sur des guidons d'un diamètre extérieur de 22 mm (métriques) et de 25,4 mm (en pouces) ouverts à l'extrémité, c'est-à-dire non bloqués par des inserts filetés (ou autres), et dont le diamètre intérieur est de 13,5 mm mini. Pour utiliser correctement et en toute sécurité ces composants sur votre moto, veuillez impérativement observer les consignes de sécurité et de montage suivantes :

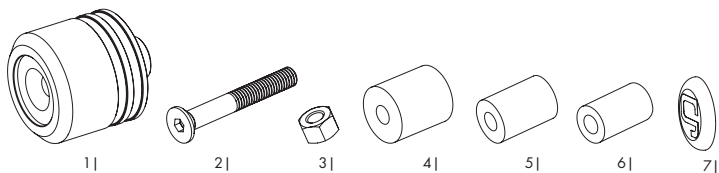
2 | ÉQUIPEMENT FOURNI

N° de cde 10028737



- 1** 2 embouts de guidon courts
- 2** 2 vis à tête fraisée à six pans creux
DIN 7991 M6 x 45 A2
- 3** 2 écrous hexagonaux à collerette
DIN 6923 M6 A2

- 4** 2 douilles en caoutchouc 20 x D18/d6
- 5** 2 douilles en caoutchouc 20 x D14/d6
- 6** 2 douilles en caoutchouc 20 x D12/d6
- 7** 2 capuchons (autoadhésifs)



- | | |
|---|---|
| 1 2 embouts de guidon longs | 4 2 douilles en caoutchouc 20 x D18/d6 |
| 2 2 vis à tête fraisée à six pans creux
DIN 7991 M6 x 65 A2 | 5 2 douilles en caoutchouc 20 x D14/d6 |
| 3 2 écrous hexagonaux à collerette
DIN 6923 M6 A2 | 6 2 douilles en caoutchouc 20 x D12/d6 |
| | 7 2 capuchons (autoadhésifs) |

3 | AVERTISSEMENTS

Pour garantir la sécurité routière, les embouts de guidon doivent être fixés de manière fiable sur le guidon ; des embouts de guidon qui tombent risquent de provoquer des accidents de la circulation routière.

4 | CONSIGNES DE SECURITE

- En cas de dommages résultant de la non-observation des présentes instructions de montage, le droit à garantie expire. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs.
- En présence de dommages matériels ou corporels résultant d'une manipulation incorrecte ou de la non-observation des consignes de sécurité, nous déclinons toute responsabilité. Dans un tel cas, le droit à garantie expire.
- Pour des raisons liées à la sécurité et à l'homologation, il est interdit de transformer et/ou modifier les composants des embouts de guidon gazzini de manière arbitraire.
- Comme les embouts de guidon gazzini sont destinés à un emploi universel et qu'ils ne sont pas destinés à un type de véhicule précis, il est important que vous vous assuriez, avant leur toute première utilisation, que vous pouvez les utiliser sur votre véhicule de manière conforme et sans aucun problème. Observez pour cela impérativement les informations contenues dans le mode d'emploi de votre véhicule ainsi que les spécifications du constructeur du véhicule. Cela est nécessaire, car un emploi incorrect ou inapproprié des produits peut nuire à la sécurité routière et/ou à la qualité du véhicule.
- Après le montage et avant chaque déplacement, assurez-vous que les embouts de guidon sont bien en place.
- Assurez-vous que la poignée d'accélérateur reste dégagée et peut revenir automatiquement dans sa position initiale.

- Conservez les films plastiques et tout autre matériau d'emballage hors de portée des enfants. Risque d'asphyxie.

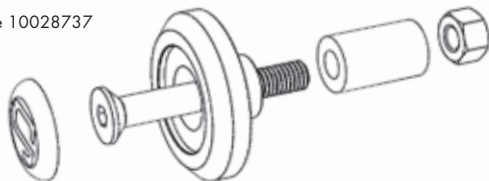
5 | STOCKAGE

Stockez les embouts de guidon gazzini pas encore montés dans l'emballage d'origine dans une pièce fermée à l'abri des intempéries et de l'humidité.

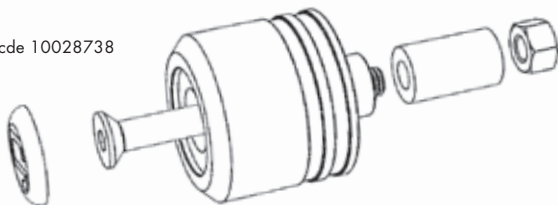
6 | MONTAGE

Choisissez de préférence les douilles en caoutchouc (4, 5, 6) adaptées au diamètre intérieur de votre guidon parmi les douilles fournies. Des douilles en caoutchouc d'un diamètre de 12, 14 et 18 mm sont disponibles. Insérez une vis à tête fraisée (2) dans chaque embout de guidon (1). Mettez en place une douille en caoutchouc sur la vis à tête fraisée (2) et serrez un écrou hexagonal (3) de manière à le plaquer contre la douille. Serrez l'écrou hexagonal (3) de manière à pouvoir juste encore enfoncer le support en caoutchouc dans le tube de guidon. Enfoncez ensuite l'embout dans le guidon et serrez fermement la vis à tête fraisée (2) à l'aide d'une clé mâle coudée pour vis à six pans creux (taille 4). Répétez cette opération de l'autre côté du guidon. Assurez-vous que la poignée d'accélérateur de la moto n'est pas bloquée par l'embout de guidon. Un espace de 2 mm doit exister entre la poignée d'accélérateur et l'embout de guidon. La poignée d'accélérateur doit pouvoir être actionnée facilement et doit revenir automatiquement lorsqu'elle est relâchée. Si la poignée d'accélérateur est bloquée, décalez légèrement les cadrans ou l'embout de guidon. Lorsque tous les éléments sont parfaitement positionnés et les vis à tête fraisée (2) bien serrées, collez les capuchons autoadhésifs gazzini (7) sur l'embout de guidon par-dessus la tête de la vis à tête fraisée.

N° de cde 10028737



N° de cde 10028738



7 | NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez les embouts de guidon à l'eau savonneuse chaude ou avec un nettoyeur moto et un chiffon doux. N'utilisez pas de produit nettoyant pouvant attaquer l'aluminium. Pour finir, utilisez un produit d'entretien à base de cire pour protéger la surface contre les intempéries.

8 | ÉLIMINATION

Élimination de l'emballage :

Éliminez l'emballage en procédant au tri sélectif. Éliminez le papier et le carton avec le papier destiné au recyclage et le film plastique dans la poubelle appropriée.

Élimination des embouts de guidon :

N'oubliez pas qu'un grand nombre des composants sont fabriqués à partir de matières premières précieuses et qu'ils peuvent être réutilisés. Ne jetez donc pas les embouts de guidon à la poubelle, mais déposez-les dans un point de collecte de ferraille.

9 | GARANTIE LEGALE

Respectez impérativement les présentes consignes de sécurité et de montage. Prenez du temps pour fixer correctement les embouts. Une utilisation ou un montage incorrects ou inappropriés des embouts de guidon annule tout droit à garantie.

10 | CONTACT ET QUESTIONS

Pour toutes questions concernant le produit et/ou le présent mode d'emploi, veuillez contacter, avant le montage ou la première utilisation du produit, notre Centre technique par fax au numéro +49 40 734 193-58, ou par e-mail à l'adresse : technikcenter@louis.de. Nous vous aiderons dans les plus brefs délais. De cette manière, nous garantissons ensemble un montage et une utilisation irréprochables du produit.

Fabriqué en Bosnie-Herzégovine

Note generali	_____	19
Contenuto della fornitura	_____	19-20
Avvertenze	_____	20
Istruzioni per la sicurezza	_____	20
Stoccaggio	_____	21
Montaggio	_____	21
Pulizia e cura	_____	22
Smaltimento	_____	22
Garanzia	_____	22
Contatti e domande	_____	22

ESTREMITÀ DEL MANUBRIO 3 IN 1

(cod. art. 10028737 e 10028738)

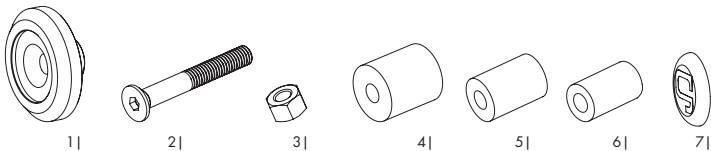
Queste istruzioni di montaggio appartengono esclusivamente ai prodotti descritti. Contengono informazioni importanti per il montaggio, la sicurezza e la garanzia. Devono essere sempre osservate, anche quando il prodotto viene consegnato a terzi. Custodire quindi queste istruzioni per l'uso in modo che possano essere consultate anche in un momento successivo.

1 | NOTE GENERALI

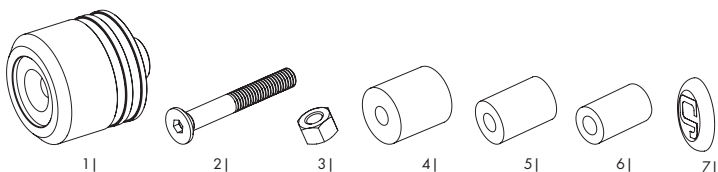
Le estremità del manubrio gazzini sono utilizzate per valorizzare l'estetica dei manubri tubolari di motociclette con un diametro esterno di 22 mm (sistema metrico) e 25,4 mm (in pollici) e che sono aperti alle estremità, cioè non sono bloccati da inserti filettati o simili e hanno un diametro interno di almeno 13,5 mm. Per utilizzare i componenti in modo corretto e sicuro sulla motocicletta, attenersi assolutamente alle seguenti istruzioni di montaggio e per la sicurezza.

2 | CONTENUTO DELLA FORNITURA

Cod. art. 10028737



- | | |
|--|---|
| 1 2x estremità del manubrio corta | 4 2x boccia in gomma 20 x D18/d6 |
| 2 2x vite a testa svasata piana con cava esagonale
DIN 7991 M6 x 45 A2 | 5 2x boccia in gomma 20 x D14/d6 |
| 3 2x dado esagonale con flangia
DIN 6923 M6 A2 | 6 2x boccia in gomma 20 x D12/d6 |
| | 7 2x tappo (autoadesivo) |



- | | |
|---|--|
| 1 2x estremità del manubrio lunga | 4 2x boccola in gomma 20 x D18/d6 |
| 2 2x vite a testa svasata piana con cava esagonale DIN 7991 M6 x 65 A2 | 5 2x boccola in gomma 20 x D14/d6 |
| 3 2x dado esagonale con flangia DIN 6923 M6 A2 | 6 2x boccola in gomma 20 x D12/d6 |
| | 7 2x tappo (autoadesivo) |

3 | AVVERTENZE

Per garantire la sicurezza alla guida, le estremità del manubrio devono essere applicate in maniera salda e sicura poiché la loro caduta può causare incidenti stradali.

4 | ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

- In caso di danni dovuti alla mancata osservanza delle presenti istruzioni di montaggio, viene meno il diritto di garanzia. Decliniamo ogni responsabilità per danni conseguenti.
- Decliniamo ogni responsabilità per danni a cose o persone dovuti a una movimentazione impropria o alla mancata osservanza delle istruzioni per la sicurezza. In questi casi decade il diritto di garanzia.
- Per motivi di sicurezza e di omologazione non è consentito effettuare conversioni e/o modifiche personalizzate ai componenti delle estremità del manubrio gazzini.
- Dato che le estremità del manubrio gazzini sono prodotti a impiego universale senza destinazione specifica del veicolo, è importante essere certi prima del primo utilizzo che i componenti possano essere montati/utilizzati in modo corretto sul proprio veicolo senza alcun problema. Osservare assolutamente le indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso del proprio veicolo e le specifiche del costruttore del veicolo. Questo è essenziale in quanto un utilizzo del prodotto improprio o non corretto per il tipo può pregiudicare la sicurezza di guida e/o le caratteristiche del veicolo.
- Dopo il montaggio e prima di ogni guida controllare che le estremità del manubrio siano ben salde in posizione.
- Accertarsi che la manopola dell'acceleratore sia accessibile e possa scattare all'indietro da sola.
- Tenere lontano i bambini da pellicole di plastica o altro materiale di imballaggio, pericolo di soffocamento.

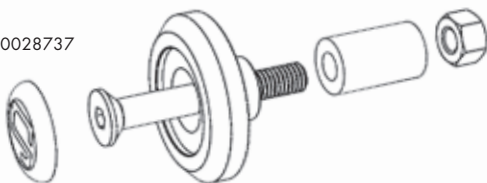
5 | STOCCAGGIO

Conservare le estremità del manubrio gazzini non ancora montate nella confezione originale in un ambiente chiuso e protetto da intemperie e umidità.

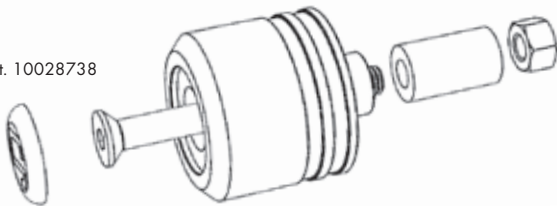
6 | MONTAGGIO

Dal contenuto della fornitura scegliere le boccole in gomma che meglio si adattano al diametro interno del vostro manubrio (4, 5, 6). Si può scegliere tra boccole in gomma con un diametro di 12, 14 e 18 mm. Inserire una vite a testa svasata piana (2) in ogni estremità del manubrio (1). Applicare una boccola in gomma sulla vite a testa svasata piana (2) e controrotolare un dado esagonale (3). Stringere il dado esagonale (3) fino a quando è ancora possibile spingere il supporto in gomma dritto nell'asta del manubrio. Inserire ora l'estremità del manubrio nel manubrio e serrare bene la vite a testa svasata piana (2) con una chiave a brugola (misura: 4). Ripetere la procedura sull'altro lato del manubrio. Fare attenzione che la manopola dell'acceleratore della motocicletta non venga bloccata dall'estremità del manubrio. Tra la manopola dell'acceleratore e l'estremità del manubrio dovrebbe essere presente uno spazio di 2 mm. La manopola dell'acceleratore deve essere leggera da azionare e deve scattare indietro da sola quando la si rilascia. Spostare un po' il comando o l'estremità del manubrio se la manopola dell'acceleratore rimane incastrata. Se tutto è perfettamente in posizione e le viti a testa svasata piana (2) sono ben serrate, incollare i tappi autoadesivi gazzini (7) sulla testa della vite a testa svasata piana sull'estremità del manubrio.

Cod. art. 10028737



Cod. art. 10028738



7 | PULIZIA E CURA

Pulire le estremità del manubrio con acqua saponata calda o con un detergente per moto e un panno morbido. Non utilizzare detersivi che potrebbero risultare aggressivi sull'alluminio. Infine utilizzare un detergente contenente cera che protegga la superficie dagli agenti atmosferici.

8 | SMALTIMENTO

Smaltimento dell'imballaggio:

Smaltire l'imballaggio dividendo i materiali. Mettere il cartone nella raccolta della carta, la pellicola in quella del materiale riciclabile.

Smaltimento delle estremità del manubrio:

Tenere presente che molti componenti sono costituiti da materie prime di pregio e possono essere riutilizzati. Quindi non smaltire le estremità del manubrio nei rifiuti domestici, bensì portarle al proprio centro di raccolta per rottami metallici.

9 | GARANZIA

Attenersi assolutamente alle presenti istruzioni di montaggio e per la sicurezza. Prendersi il tempo necessario per un fissaggio appropriato. Il montaggio o l'utilizzo improprio o scorretto delle estremità del manubrio faranno decadere qualsiasi diritto di garanzia.

10 | CONTATTI E DOMANDE

Per domande sul prodotto e/o sulle presenti istruzioni, prima del montaggio o del primo utilizzo del prodotto vi preghiamo di contattare il nostro centro tecnico al numero di fax +49 (0)40-734 193-58 o per e-mail all'indirizzo: technikcenter@louis.de. Saremo lieti di aiutarvi. Insieme garantiremo il montaggio e l'utilizzo corretto del prodotto.

Prodotto in Bosnia-Erzegovina

gazzini!

Exklusiv-Vertrieb: Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH
Rungedamm 35 · 21035 Hamburg · Germany
Tel.: 00 49 (0)40-734 193 60 · www.louis.de · order@louis.de

Detlev Louis AG · Im Schwanen 5 · 8304 Wallisellen · Switzerland
Tel.: (00 41) 044 832 56 10 · info@louis-moto.ch